

Board of Supervisors



City Hall
1 Dr. Carlton B. Goodlett Place
San Francisco, CA 94102-4689
Tel. No. 554-5184
TDD No. 554-5227

唱名表決時提交法例

2015年11月17日星期二

由市參事或市長提出

根據憲章第2.105條，條例或決議可能會在市參事委員會席前由市參事、市參事委員會委員或市長提交並應由適當的市參事委員會委員為所提述及報告。

條例

150914 [規劃法規 - 可負擔房屋作主要用途]

支持者: 威善高 (Wiener)

該項條例修訂規劃法規以准許可負擔房屋作為首要用途並且對可負擔房屋（鑒於區域劃分限制而用作住宅用途的區域除外）不要求條件性使用許可、第309條審核或大型計劃授權，依據康樂與公園局的管轄範圍，可負擔房屋即位於RH（住宅房屋）劃分區或所指定的公共休憩用地或物業；依據「加州環境質量法」（California Environmental Quality Act）明確規劃局的決定；作出規劃法規，第302條的相關裁斷；並作出與總體計劃及規劃法規第101.1條的八項優先政策相一致的裁斷。 **替代並委派**予土地使用與交通運輸委員會。

151174 [授權參與證書 - 復康羈留設施計劃 - 不超過 \$215,000,000]

支持者: 市長

該項條例授權執行並派遞免稅或應稅基準的參與證明書，確證並表明本金總額不超過\$215,000,000，以提供徵用、建造及增建與改善市內復康羈留設施費用的資本；授權在派遞證明前發行商業票據；通過三藩市市及縣與受托人之間的信托協議形式（包括部分其中所含的彌償）；經公共財政主任授權選擇受托人；通過不同形式的物業租賃與租賃協議，即每一項市府與受托人之間有關租賃與租回全部或部分醫院物業及設施的協議；通過各形式的購買合同、正式銷售通知，以及意向銷售證書通知；指引發布意向銷售證書通知；通過初步正式陳述書形式以及有關證書銷售的正式陳述書的形式與執程序文件；通過持續披露證明書的形式；授予市府官員一般權力作出與證書授權、執行、銷售及派遞相關的行動；通過對文件與協議所作出的修改；聲明市府有意償付部分開支；以及批准之前所採取與此相關的行動。 **委派**予預算及財政委員會。

151175 [撥款 - 建造復康羈留設施參與證書 - \$215,000,000 - FY2015-2016]

支持者: 市長

該項條例撥歸FY2015-2016建造復康羈留設施及相關費用的參與證明書\$215,000,000，並將這些資金放入審計長辦公室的儲備金待辦銷售證明書。 **委派**予預算及財政委員會。

151176 [撥款 - 貸款Hetch Hetchy電力企業的基金結餘以推行社區選擇總計劃，及其付款期 - FY2015-2016 - \$4,000,000]

支持者: 市長; 布理德 (Breed)

該項條例從FY2015-2016 Hetch Hetchy 電力企業的基金結餘撥款\$4,000,000，用作社區選擇總計劃 (CleanPowerSF) 的運行資本;並修訂經條例No.120-15授權現行貸款的償還期,以及自2016年推行計劃的5年內確定額外貸款的償還期。 **委派**予預算及財政委員會。

151177 [撥款與有關撥款 - 心理健康服務開支 - \$1,483,000 - FY2015-2016]

支持者: 市長

該項條例撥款\$1,483,000，用於三藩市總醫院的翻新基本建設之中，旨在為公共衛生局提供心理健康服務；以及2015-2016財政年度內有關撥款\$1,483,000的各項事宜。 **委派**予預算及財政委員會。

151178 [撥款 - 一般基金儲備 - 康樂與公園局及公共衛生局內的設施改進 - \$5,000,000 - FY2015-2016]

支持者: 艾華樂 (Avalos)

該項條例從2015-2016財政年度內的一般儲備基金中撥款\$5,000,000，其中\$2,500,000將撥至康樂與公園局，用於Geneva Car Barn內的各項設施改善，另一筆\$2,500,000的撥款將撥至公共衛生局，用於Onondaga街35 - 45號的各項設施改善。 **依據30日規則 (30 DAY RULE)** **委派**予預算及財政委員會。

151179 [健康法規 - 禁止向年齡為18-20歲的人士銷售煙草製品]

支持者: 威善高 (Wiener) ; 馬兆光 (Mar) 、 郭嫻 (Cohen) 及 麥翡 (Farrell)

該項條例修訂健康法規以禁止煙草零售商向年齡為18、19或20歲的人士出售煙草製品，包括無煙煙草及電子雪茄。 **依據30日規則 (30 DAY RULE)** **委派**予公共安全及鄰里服務委員會。

決議

151180 [修訂十年資本開支計劃 - FYs 2016-2025]

支持者: 市長

決議修訂FYs 2016-2025三藩市十年資本開支計劃，以接受來自加州州及社區改正委員會給予的\$80,000,000金額，用於提議復康及羈留設施計劃，並認可其修改範圍; 以及推進司法設施改善計劃內的各項計劃，而司法設施改善計劃由資本計劃的一般基金債務項目提供資金。 **接收並委派**予預算及財政委員會。

151181 [申請、接受並動用資助 - 都市交通委員會 - 州交通改善計劃 - \$1,910,000]

支持者: 市長

決議授權提交有關資助都市交通委員會 (MTC) 的申請; 承諾保證完成計劃; 並授權工務局接受並動用\$1,910,000用於州交通改善計劃, 資助由MTC贈予。 **接收並委派**予預算及財政委員會。

151182 [銷售市府物業 - 30 Van Ness Holdings有限責任公司 - Van Ness街30號 - \$80,000,000]

支持者: 市長

決議批准市府與30 Van Ness Holdings有限責任公司之間的購置與銷售協議, 規定位於Van Ness街30號的市府物業以\$80,000,000進行出售。 **接收並委派**予預算及財政委員會。

151183 [社區投資及基建辦公室, 作為三藩市再開發機構的後繼機構 - 預算及債券修改 - 米慎灣南 計劃區 - 不超過\$135,000,000 - FY2015-2016]

支持者: 市長

決議通過FY2015-2016社區投資與基建辦公室的預算修訂案, 此辦公室作為三藩市再開發機構的後繼機構進行營運, 通過將後繼機構的債券得益增至\$135,000,000, 授權開支額不可超過\$135,000,000, 並通過發行額外債券但其本金額不超過\$135,000,000, 用以資助米慎灣南計劃區 (Mission Bay South Project Area) 的強制債務。 **接收並委派**予預算及財政委員會。

151184 [不動產購置 - Bryant街814-820號、6街444號、6街450號及6街470號 - 不同業主 - 公平市場價值 - 不超過\$14,500,000]

支持者: 市長

決議授權分別從業主Lin Trust、Musso Trust及Myung Chun收購位於Bryant街814-820、6街444號、6街450號, 以及6街470號 (評估街區No. 3759, 地段Nos. 009, 012, 014, 043及045) 的不動產; 並發行商業票據, 其總本金額不超過\$14,500,000。 **接收並委派**予預算及財政委員會。

151185 [發行免稅及應稅的商業票據 - 建造復康羈留設施 - 不超過 \$11,310,000]

支持者: 市長

決議授權執行並交付免稅和/或應稅商業票據, 總額達\$11,310,000, 旨在為建造復康羈留設施以更換縣監獄No. 3和No. 4提供臨時資助; 並決定與此相關的其它事宜。 **接收並委派**予預算及財政委員會。

151186 [接受並動用資助 - Gilead Sciences股份有限公司 - Curing HCV in Incarcerated Patients - \$517,119.17]

支持者: 市長

決議追溯授權三藩市公共衛生局接受並動用一筆來自Gilead Sciences股份有限公司的資助, 數額為\$517,119.17, 用以參與一項名為Curing HCV in Incarcerated Patients的計劃, 期限自2015年10月1日截至2017年3月31日, 豁免間接費用。 **接收並委派**予預算及財政委員會。

151187 [接受並動用州債券融資 - 州工務委員會 - 建造復康羈留設施 - \$80,000,000]

支持者: 市長

決議授權縣警局接受並動用來自州工務委員會 (State Public Works Board) 數額為\$80,000,000的租賃收入債券融資，用以資助建造復康及羈留設施計劃，旨在更換縣監獄No. 3和No. 4。 **接收並委派**予預算及財政委員會。

151188 [申請、接受並動用資助 - 都市交通委員會 - 積極交通計劃 - \$3,800,000]

支持者: 市長

決議授權提交有關資助都市交通委員會 (MTC) 的申請; 撥出任何必要的匹配資金; 承諾保證完成計劃; 並授權工務局接受並動用\$3,800,000，用於積極交通計劃資助資金，資助由MTC贈予。 **接收並委派**予預算及財政委員會。

151189 [協議 - 治理/管理 Dogpatch & Northwest Potrero Hill綠化福利區業主協會]

支持者: 郭嫻 (Cohen)

決議通過一項與非牟利業主協會的協議，治理/管理已建立的基於物業的綠化福利區，名為「Dogpatch & Northwest Potrero Hill綠化福利區」，依據「加州街道與公路法規」(California Streets and Highways Code) 第36651條，期限自委員會通過後開始生效，截至2025年6月30日。 **接收並委派**予政府審計及監管委員會。

151190 [牌照修訂 - UnitedLayer - 數據中心空間與服務，位於Paul街200號

- 首年總租金\$2,227,494]

支持者: 麥翡 (Farrell)

決議授權一項對數據中心空間與服務牌照的修訂案，與位於Paul街200號的UnitedLayer延長期限5年，以供科技部門使用，首年的總租金為\$2,227,494.00，而月租則為\$185,624.50，期限自2016年2月1日至2021年1月31日。 **接收並委派**予預算及財政委員會。

151191 [接受並動用資助 - 加州交通安全辦公室 - 酒精及毒品損害駕駛能力「縱向追訴」 (Vertical Prosecution) 計劃 - \$290,704]

支持者: 麥翡 (Farrell)

決議追溯授權地檢辦公室接受並動用一筆來自加州交通安全辦公室的資助，資助額為\$290,704，用於有關酒精及毒品損害駕駛能力「縱向追訴」(Vertical Prosecution)計劃，期限自2015年10月1日截至2016年9月30日。 **接收並委派**予預算及財政委員會。

151192 [協議 - 治理/管理 Greater Rincon Hill社區福利區業主協會]

支持者: 金貞妍 (Kim)

決議通過與非牟利業主協會所達成的協議，治理/管理已建立的基於物業的社區福利區，名為「Greater Rincon Hill社區福利區」，依據「加州街道與公路法規」(California Streets and Highways Code) 第36651條，期限自委員會通過後開始生效，截至2030年6月30日。 **接收並委派**予政府審計及監管委員會。

151193 [接受並動用資助 - 加州州長緊急服務辦公室，人口販賣倡議計劃 - \$110,276]

支持者: 湯凱蒂 (Tang)

決議追溯授權地檢辦公室接受並動用一筆來自加州州長緊急服務辦公室 (California Governor's Office of Emergency Services) 的資助，資助額為\$110,276，用於有關人口販賣倡議計劃 (Human Trafficking Advocacy Program)，資助期限自2015年10月1日截至2016年9月30日，以確保人口販賣受害者獲得全面的受害者服務並加強與市長反人口販賣專責組 (Mayor's Task Force on Anti-Human Trafficking) 的協作。 **接收並委派**予預算及財政委員會。

151194 [接受並動用資助 - 疾病控制與預防中心 - 三藩市PrEP and Data to Care Demonstration 計劃 - \$2,898,913]

支持者: 威善高 (Wiener)

決議追溯授權公共衛生局接受並動用一筆來自疾病控制與預防中心 (Centers for Disease Control and Prevention) 的資助，資助額為\$2,898,913，用以參與一項計劃，名為三藩市PrEP and Data to Care Demonstration計劃，其期限自2015年9月30日截至2016年9月29日。 **接收並委派**予預算及財政委員會。

151195 [接受並動用資助 - 加州公用事業委員會 - 能源效率計劃 - \$6,930,000]

支持者: 威善高 (Wiener)

決議追溯授權環境局接受並動用一筆來自公用事業委員會的資助，資助額為\$6,930,000，透過太平洋煤電公司 (Pacific Gas and Electric Company) 繼續通過能源效率計劃 (Energy Efficiency Program) 推行能源使用與降低需求，期限自2016年1月1日截至2016年12月31日。 **接收並委派**予預算及財政委員會。

151196 [接受並動用適時資助- 三藩市公園聯盟 (San Francisco Parks Alliance) - Noe Valley 廣場 - \$450,000]

支持者: 威善高 (Wiener)

決議授權康樂與公園局接受並動用一筆來自三藩市公園聯盟 (San Francisco Parks Alliance) 的適時資助，用於改善價值為\$450,000的Noe Valley廣場。 **接收並委派**予預算及財政委員會。

151197 [世界早產兒日 (World Prematurity Day) - 2015年11月17日]

支持者: 麥翡 (Farrell)

決議宣佈2015年11月17日為三藩市市及縣的世界早產兒日 (World Prematurity Day)。 **提出**下一次市參事委員會會議 **無需委員會參考議程即可通過**。

151198 [臨時區域劃分管制續期6個月 - 卡斯楚街 (Castro Street) 鄰里商業區內連鎖店 (Formula Retail) 用途]

支持者: 威善高 (Wiener)

決議延長卡斯楚街 (Castro Street) 鄰里商業區的臨時區域劃分管制的期限額外6個月，依據規劃法規第303.1條要求一項條件性使用授權，就其建議用途而言，已定為連鎖店 (Formula Retail)，即使計劃保薦人繼而刪除計劃提案上的一項或多項不同的連鎖店用途特點；並依據「加州環境質量法」 (California Environmental Quality Act) 明確規劃局的決定。 **接收並委派**予土地使用與交通運輸委員會。

151202 [牌照修訂 - Telx Entities - Paul街200號 - 首年總租金\$111,780]

支持者: 麥翡 (Farrell)

決議授權對用地及服務牌照的主要條款與條件作出修訂，按固定租金，連同三項為期一年的期權，延長期限兩年。並將原有的24對光纖連接器擴增至兩個24對光纖連接器，連接位於Paul街200號的Telx Entities以供科技部使用，每月費用為\$9,000另加一次性安裝費\$3,780，首年總租金為\$111,780。 **接收並委派**予預算及財政委員會。

動議

151203 [市參事委員會常規會議安排 - 2016]

動議依據市參事委員會議事規則第4.2和4.2.1條，確定2016年市參事委員會常規會議安排，取消定於1月5日、1月19日、2月26日、3月31日、5月31日、6月5日、10月11日及11月8日、22日舉行的市參事委員會會議；以及夏季及冬季休假期間（即自2016年8月3日至2016年9月5日，以及2016年12月16日至2016年12月31日）的所有市參事委員會及其委員會會議安排；以及進一步暫緩Board Rule 4.2的部分，使常規會議安排內的某些日期得以生效以擴增事務處理量（市參事委員會書記）。 **提出下一次市參事委員會會議無需委員會參考議程即可通過。**

要求聽證

151097 [聽證 - 第50屆超級碗的預期影響]

支持者: 郭嫻 (Cohen)；金貞妍 (Kim)

就預期的鄰里影響、工作機會、交通問題以及超級碗50相關活動的安全計劃的有關規劃舉行聽證，包括關閉任一市場街及可能性移除Muni高架電纜的各項細小問題，以及有關交通與通勤時間、行人與單車駕駛人士的安全問題，和關閉市場街或移除市場街上的電纜的減緩影響計劃的各項影響；並要求市長辦公室、經濟及勞動力發展辦公室、市交通局、港口、以及警察局作出報告。 **替代並委派**予公共安全與鄰里服務委員會。

151199 [聽證 - 院校總計劃條例與學生住房]

支持者: 艾華樂 (Avalos)

針對IMPs和他們各自的學生住房計劃，就院校總計劃（IMP）條例及專上教育機構狀況舉行聽證；並要求規劃委員會報告。 **接收並委派**予土地使用與交通運輸委員會。

151200 [聽證 - 監禁其它選擇]

支持者: 金貞妍 (Kim)；布理德 (Breed)

就有關監禁的其它選擇舉行聽證，議題包括考量目前三藩市監獄人口的心理健康狀況及需求、當前監獄重建提案，以及相關費用，包括了為羈押或獲釋的那些人士提供心理健康治療的費用；並要求公共衛生局、工務局、資本規劃委員會，以及審計長辦公室報告。 **接收並委派**予政府審計及監管委員會。

151201 [聽證 - 審核與批准市參事委員會/市參事委員會書記辦公室

年度預算指引 - FYs 2016-2017與2017-2018]

聽證考量審核並通過市參事委員會/市參事委員會書記所提出的FYs 2016-2017與2017-2018的年度預算指引。（市參事委員會書記）。 **接收並委派**予預算及財政委員會。

應部門要求提交

根據市參事委員會議事規則第2.7.1條，部門部長可能會像市參事委員會書記遞交提議立法，立法名目將列印於市參事委員會下一份議程的背面。

建議條例

151163 [解決訴訟 - New Cingular Wireless有限責任公司, Donald Sipple, John Simon, Kark Simonsen, 與Christopher Jacobs - \$3,038,832]

該項條例授權解決由New Cingular Wireless有限責任公司、Donald Sipple、John Simon、Karl Simonsen及Christopher Jacobs向三藩市市及縣所提出\$3,038,832的訴訟；該訴訟於2011年5月27日在洛杉磯最高法院提出，案件編號BC462270；名目為Donald Sipple, et al. v. City Of Alameda, 等；所述的訴訟解決的其它重要條款，即由三藩市市及縣對New Cingular Wireless有限責任公司和AT&T Mobility有限責任公司所提起的反訴遭到駁回。（市府律師）。**接收並委派**予政府審計及監管委員會。

建議決議

151165 [申請資助 - 美國住房與城市發展部 - 持續護理計劃 - 不超過\$33,000,000]

決議通過2015年美國住房及城市發展持續照管計劃的資助申請，資助額不超過\$33,000,000；以及完成市參事委員會對所有年度或其他的\$5,000,000或以上經常性資助的審核及執行批准程序。（民眾服務局）。**接收並委派**予預算及財政委員會。

151166 [心理健康服務法（Mental Health Services Act）年度報告 - FY2015-2016]

決議授權通過FY2015-2016心理健康服務法案年度報告。（公共衛生局）。**接收並委派**予公共安全與鄰里服務委員會。

151167 [合同修訂 - 毒癮、研究與戒毒, dba BAART - 行為健康服務 - 不超過\$52,724,278]

決議追溯通過修訂案No.3，對公共衛生局與Addiction, Research and Treatment（公司名為BAART）所達成有關行為健康服務的合同作出修改，延長合同期限三年，即原期限自2010年7月1日至2015年6月30日，經延長後，期限則為自2010年7月1日至2018年6月30日，相應增加\$26,681,213，總額不超過\$52,724,278。（公共衛生局）。**接收並委派**予預算及財政委員會。

151168 [協議修訂 - APX股份有限公司 - 電力調度安排與相關支援服務 - 不超過\$105,000,000]

決議授權三藩市公用事業委員會總經理執行對與APX股份有限公司所達成的協議No. CS-344就電力安排協調與相關支援服務作出首次修訂，增幅不可超過\$100,000,000，且總額不超過\$105,000,000，並且不變更5年協議期限，以容許加州獨立系統運營商（CAISO）繳付電力傳送費。（公用事業委員會）。**接收並委派**予預算及財政委員會。

151169 [水務企業協議 - 規劃與設計服務、山隧道改進 - 不超過\$21,000,000]

決議通過並授權三藩市公用事業委員會總經理，依據憲章第9.118條，商議並執行Hetch Hetchy水務及電力資助協議No. CS-249、提供規劃及設計服務、改進山体隧道，總額不超過\$21,000,000，並且其期限長達10年。（公用事業委員會）。**接收並委派**予預算及財政委員會。